

2006

Zařízení a příslušenství na LPG - Znovuplnitelné svařované ocelové lahve na přepravu zkapalněných uhlovodíkových plynů (LPG) - Alternativní návrh a konstrukce; pravidelná revize	ČSN EN 14914 07 8494
---	--------------------------------

LPG equipment and accessories - Transportable refillable welded steel cylinders for Liquefied Petroleum Gas (LPG) -
Alternative design and construction; periodic inspection

Équipements pour gaz de pétrole liquéfié et leurs accessoires - Bouteilles en acier soudées, transportables et rechargeables pour gaz de pétrole liquéfié (GPL) - Autres solutions en matière de conception et de fabrication; Inspection périodique

Flüssiggas-Geräte und Ausrüstungsteile - Ortsbewegliche, wiederbefüllbare, geschweißte Flaschen aus Stahl für
Flüssiggas (LPG) - Alternative Gestaltung und Konstruktion; wiederkehrende Prüfung

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 14914:2005. Překlad byl zajištěn Českým normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 14914:2005. It was translated by Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.

	© Český normalizační institut, 2006 76196 Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.
--	--

Národní předmluva

Informace o citovaných normativních dokumentech

EN 837-1:1996 zavedena v ČSN EN 837-1:1998 (25 7012) Měřidla tlaku - Část 1: Tlakoměry s pružnou trubicí - Rozměry, metrologie, požadavky a zkoušení

EN 837-3:1996 zavedena v ČSN EN 837-3:1998 (25 7012) Měřidla tlaku - Část 3: Membránové a krabicové tlakoměry - Rozměry, metrologie, požadavky a zkoušení

EN 10028-7 zavedena v ČSN EN 10028-7 (42 0943) Ploché výrobky z ocelí pro tlakové nádoby a zařízení - Část 7: Korozivzdorné oceli

EN 12816 zavedena v ČSN EN 12816 (07 8519) Znovuplnitelné ocelové a hliníkové lahve na přepravu zkapalněných uhlovodíkových plynů (LPG) - Likvidace

EN 13152 zavedena v ČSN EN 13152 (07 8632) Specifikace a zkoušení ventilů lahví na LPG - Samouzavírací ventily

EN 13153 zavedena v ČSN EN 13153 (07 8633) Specifikace a zkoušení ventilů lahví na LPG - Ručně ovládané ventily

EN 14140 zavedena v ČSN EN 14140 (07 8442) Znovuplnitelné svařované ocelové lahve na přepravu zkapalněných uhlovodíkových plynů (LPG) - Alternativní návrh a konstrukce

prEN 14894 dosud nezavedena

EN 14912 zavedena v ČSN EN 14912 (07 8492) Zařízení a příslušenství na LPG - Kontrola a údržba ventilů lahví pro zkapalněné uhlovodíkové plyny (LPG) prováděné při pravidelné revizi lahví

EN 14913 zavedena v ČSN EN 14913 (07 8493) Zařízení a příslušenství na LPG - Znovuplnitelné svařované ocelové lahve na přepravu zkapalněných uhlovodíkových plynů (LPG) - Alternativní návrh a konstrukce; zkušební postup před plněním, v průběhu plnění a po naplnění

ISO 9162 nezavedena

Související ČSN

ČSN ISO 8501-1 (03 8221) Příprava ocelových povrchů před nanesením nátěrových hmot a obdobných výrobků - Vizuální vyhodnocení čistoty povrchu - Část 1: Stupně zarezavění a stupně přípravy ocelového podkladu bez povlaku a ocelového podkladu po úplném odstranění předchozích povlaků

ČSN EN ISO 8504-1 (03 8224) Příprava ocelových podkladů před nanesením nátěrových hmot a obdobných výrobků - Metody přípravy povrchu - Část 1: Obecné zásady

ČSN EN ISO 8504-2 (03 8224) Příprava ocelových podkladů před nanesením nátěrových hmot a obdobných výrobků - Metody přípravy povrchu - Část 2: Otryskávání

ČSN EN ISO 8504-3 (03 8224) Příprava ocelových podkladů před nanesením nátěrových hmot a
obdobných
výrobků - Metody přípravy povrchu - Část 3: Ruční a mechanizované čištění

Citované předpisy

„Řád pro mezinárodní železniční přepravu nebezpečného zboží“ (RID) je v České republice vyhlášen
pod

č. 8/1985 Sb., ve znění pozdějších předpisů

„Evropská dohoda o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí“ (ADR) je v České republice
vyhlášena pod č. 64/1987 Sb., ve znění pozdějších předpisů.

Souvisící právní předpisy

Zákon č. 251/2005 Sb., o inspekci práce

Zákon č. 174/1968 Sb., o státním odborném dozoru nad bezpečností práce, ve znění pozdějších
předpisů

Vyhláška Českého úřadu bezpečnosti práce a Českého báňského úřadu č. 18/1979 Sb., kterou se
určují vyhrazená tlaková zařízení a stanoví některé podmínky k zajištění jejich bezpečnosti, ve znění
pozdějších předpisů

Nařízení vlády č. 42/2003 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na přepravitelná tlaková
zařízení, ve znění pozdějších předpisů

Nařízení vlády č. 101/2005 Sb., o podrobnějších požadavcích na pracoviště a pracovní prostředí

Strana 3

Vyhláška Českého úřadu bezpečnosti práce a Českého báňského úřadu č. 21/1979 Sb., kterou se
určují vyhrazená plynová zařízení a stanoví některé podmínky k zajištění jejich bezpečnosti, ve znění
pozdějších předpisů

Zákon č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů,
ve znění pozdějších předpisů

Vypracování normy

Zpracovatel: REME© BRNO, IČ 155 57 448, Petr Remeš, Ivana Petrašová

Technická normalizační komise: TNK 103 Lahve na přepravu plynů

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Jan Jokeš

Strana 4

EVROPSKÁ NORMA	EN 14914
EUROPEAN STANDARD	
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	Prosinec 2005

ICS 23.020.30

**Zařízení a příslušenství na LPG -
Znovuplnitelné svařované ocelové lahve na přepravu zkapalněných
uhlovodíkových plynů (LPG) -
Alternativní návrh a konstrukce; pravidelná revize**

LPG equipment and accessories -

Transportable refillable welded steel cylinders for Liquefied

Petroleum Gas (LPG) -

Alternative design and construction; periodic inspection

Équipements pour gaz de pétrole liquéfié
et leurs accessoires -

Bouteilles en acier soudées, transportables et
rechargeables pour gaz de pétrole liquéfié (GPL) -

Autres solutions en matière de conception
et de fabrication; Inspection périodique

Flüssiggas-Geräte und Ausrüstungsteile -

Ortsbewegliche, wiederbefüllbare, geschweißte

Flaschen aus Stahl für Flüssiggas (LPG) -

Alternative Gestaltung und Konstruktion;
wiederkehrende Prüfung

Tato evropská norma byla schválena CEN 2005-12-09.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoli modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoli člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídící centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2005 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č. EN 14914:2005 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 6

Obsah

Strana

Úvod...

..... 8

1 Předmět
normy

.. 9

2 Citované normativní
dokumenty.....

9

3 Termíny a
definice

9

4 Písemný časový plán
revizí.....

10

5 Postupy při pravidelné
revizi.....

10

5.1

Všeobecně

..... 10

5.2 Vizualní prohlídka vnějšího
povrchu.....

10

5.2.1 Příprava k prohlídce vnějšího
povrchu.....

10

5.2.2 Postup

prohlídky

.....
11

5.2.3 Viditelné vady u lahví z uhlíkaté

oceli..... 11

5.2.4 Viditelné vady lahví z nerezavějící

oceli..... 12

5.3 Další postupy

revize/zkoušky

..... 14

5.3.1 Příprava

lahví

.....
.... 14

5.3.2 Hydraulická tlaková

zkouška..... 14

5.3.3 Vizuální prohlídka vnitřního

povrchu..... 15

5.3.4 Pneumatická tlaková zkouška a zkouška těsnosti

lahve..... 16

6 Prohlídka závitů

lahve.....
16

6.1

Všeobecně

.....
..... 16

6.2 Vnitřní

závity

.....
..... 16

6.3 Vnější

závity

.....
..... 16

6.4 Poškozené

závity

.....
16

7 Závěrečné

úkony

.....
17

7.1

Sušení

..... 17

7.2 Osazení

ventily

.....
. 17

7.3

Tára

..... 17

7.4

Značení

..... 17

7.5

Odvzdušnění

.....
..... 17

8

Záznamy

.....
..... 17

Příloha A (normativní) Požadavky na 15letý interval pravidelné
revize..... 18

A.1

Všeobecně

.....
..... 18

A.2 Koncepce správy

lahví.....
18

A.3

Podmínky

.....
..... 18

Bibliografie

Předmluva

Tato evropská norma (EN 14914:2005) byla vypracována technickou komisí CEN/TC 286 „Zařízení a příslušenství pro zkapalněné uhlovodíkové plyny“, jejíž sekretariát zajišťuje NSAI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do června 2006 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu je nutno zrušit nejpozději do června 2006.

Tato evropská norma byla navržena pro odkazy do RID a/nebo do technických příloh ADR. Tudiž evropské normy uvedené v citovaných normativních odkazech a pokrývající základní požadavky RID/ADR, které nejsou řešeny v této evropské normě, jsou normativní pouze tehdy, jsou-li na vlastní evropské normy uvedeny odkazy v RID a/nebo v technických přílohách ADR.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou následující země povinny převzít tuto evropskou normu: Belgie, Česká republika, Dánsko, Estonsko, Finsko, Francie, Irsko, Island, Itálie, Kypr, Litva, Lotyšsko, Lucembursko, Maďarsko, Malta, Německo, Nizozemsko, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Úvod

Hlavním účelem pravidelné revize znovuplnitelných svařovaných ocelových lahví na přepravu zkapalněných uhlovodíkových plynů (LPG) alternativního návrhu a konstrukce je možnost vracení lahví do oběhu na další stanovené období po provedených zkouškách.

Zkušenosti a důvěryhodnost byly získány za více než 40 let s tlakovými lahvemi z nerezavějící oceli používanými pro nápoje a 5 let s lahvemi na LPG. Celkový počet tlakových lahví z nerezavějící oceli používaných pro nápoje je větší než 25 milionů a celkový počet lahví z nerezavějící oceli na LPG je větší než 4 miliony. Zkušenosti s těmito lahvemi z nerezavějící oceli ukázaly, že neexistuje žádný problém se stárnutím lahví a že tlak při roztržení je v rozmezí předepsaných požadavků.

Pravidelnou revizi obvykle provádí zkušebna provozovaná na základě odpovědnosti odborně způsobilé organizace nebo třetí strana.

Tato evropská norma se týká používání látek a postupů, které mohou být zdraví škodlivé, nejsou-li přijata odpovídající opatření. Norma se týká pouze technické použitelnosti a v žádném stadiu nezbavuje uživatele právních povinností vztahujících se ke zdraví a bezpečnosti.

Při návrhu této evropské normy se předpokládalo, že prováděním jejích ustanovení budou pověřeny odpovídajícím způsobem kvalifikované a zkušené osoby.

V případech vyžadujících posouzení se předpokládalo, že tato posouzení budou prováděna odborně způsobilými osobami s výcvikem zvlášť zaměřeným pro plnění těchto úkolů.

Strana 9

1 Předmět normy

Tato evropská norma stanovuje intervaly revizí, postupy pravidelných revizí a zkoušení znovuplnitelných ocelových lahví na přepravu LPG alternativního návrhu a konstrukce s vodním objemem od 0,5 litru do 150 litrů (viz EN 14140).

Tato evropská norma neplatí pro lahve trvale instalované ve vozidlech, ani pro dílenská a plnicí zařízení.

-- Vynechaný text --